

BY-LAW NO. A-16

**A BY-LAW RESPECTING THE
REMUNERATION OF CITY COUNCIL FOR
THE CITY OF FREDERICTON**

Incorporating By-law No.:
A-16.1 – A-16.2

ENACTED: October 26, 2015

WHEREAS Municipalities may make by-laws pursuant to the *Municipalities Act*;

NOW THEREFORE, BE IT ENACTED by the Council of the City of Fredericton, and pursuant to the authority vested in it by the *Municipalities Act*, R.S.N.B. 1973, c. M-22, as follows:

1. REMUNERATION OF COUNCIL

- 1.01 The Mayor shall be paid an annual salary of \$87,148; the amount being payable in equal bi-weekly instalments. **(Subsection 1.01 Repealed and Replaced/By-law No. -16.2/Enacted February 14, 2022)**
- 1.02 The Deputy Mayor shall be paid an annual salary of \$42,955; the amounts being payable in equal bi-weekly instalments. **(Subsection 1.02 Repealed and Replaced/By-law No. -16.2/Enacted February 14, 2022)**
- 1.03 Each Councillor shall be paid an annual salary of \$35,259, the amounts being payable in equal bi-weekly instalments. **(Subsection 1.03 Repealed and Replaced/By-law No. -16.2/Enacted February 14, 2022)**

ARRÊTÉ N° A-16

**ARRÊTÉ CONCERNANT LA
RÉMUNÉRATION DES MEMBRES DU
CONSEIL MUNICIPAL DANS LA
MUNICIPALITÉ DE FREDERICTON**

Incorporant l'arrêté n° :
A-16.1 – A-16.2

ADOPTÉ : le 26 octobre 2015

ATTENDU que les municipalités peuvent établir des arrêtés en vertu de la *Loi sur les municipalités*;

IL EST PAR CONSÉQUENT RÉSOLU que le Conseil municipal de la Ville de Fredericton édicte, conformément aux pouvoirs que lui confère de la *Loi sur les municipalités*, L.R.N.-B. 1973, c.M-22 , ce qui suit :

**1. RÉMUNÉRATION DES MEMBRES
DU CONSEIL**

- 1.01 Le maire touche des appointements annuels de 87 148 \$, payables aux deux semaines en versements égaux. **(Paragraphe 1.01 abrogé et remplacé /Arrêté n° A-16.2/édicte le 14 février 2022)**
- 1.02 Le maire suppléant touche des appointements annuels de 42 955\$, payables aux deux semaines en versements égaux. **(Paragraphe 1.02 abrogé et remplacé /Arrêté n° A- 16.2/édicte le 14 février 2022)**
- 1.03 Chaque conseiller touche des appointements annuels de 35 259 \$, payables aux deux semaines en versements égaux. **(Paragraphe 1.03 abrogé et remplacé /Arrêté n° A- 16.2/édicte le 14 février 2022)**

- | | |
|--|---|
| <p>1.04 On the first day of January, the salaries set out in paragraphs 1.01 and 1.03 hereof, shall be adjusted annually. Annual increases shall be based on the New Brunswick Consumer Price Index (CPI) – All Items Scale and calculated by averaging the monthly changes to CPI over a twelve-month period ending in April of the previous year. (Subsection 1.04 Repealed and Replaced/By-law No. - 16.2/Enacted February 14, 2022)</p> | <p>1.04 Au premier janvier, les salaires visées aux articles 1.01 et 1.03 seront ajustées annuellement. Ces augmentations annuelles seront basées sur l'indice des prix à la consommation du Nouveau-Brunswick- Échelle d'ensemble and calculées selon la moyenne des changements mensuelles sur une période de douze (12) mois prenant fin au mois d'avril l'année précédente. (Paragraphe 1.04 abrogé et remplacé /Arrêté n° A-16.2/édicte le 14 février 2022)</p> |
| <p>1.05 When the Mayor, Deputy Mayor, or any Councillor is absent from a regular meeting of the City Council, the City Treasurer shall deduct the sum of ten dollars from the salary of each absentee unless such absentee is excused for reasonable cause by resolution of the Council.</p> | <p>1.05 Le trésorier municipal retranche dix dollars des appointements de tout absent – maire, maire suppléant ou conseiller – à une réunion ordinaire du conseil, sauf dispense pour motif valable par résolution du conseil.</p> |
| <p>2. <u>REPEAL PROVISIONS</u></p> | <p>2. <u>DISPOSITIONS ABROGATIVES</u></p> |
| <p>2.01 By-law No. A-2 <u>A By-law Respecting Administration and the City Council</u>, and amendments thereto, given third reading on October 25, 2004, is hereby repealed.</p> | <p>2.01 Est abrogé l'Arrêté n° A-2 intitulé <u>Arrêté concernant l'administration et le Conseil municipal</u> adopté en troisième lecture le 25 octobre 2004, ensemble ses modifications.</p> |
| <p>2.02 The repeal of By-law A-2 <u>A By-law Respecting Administration and the City Council</u>, shall not affect any penalty, forfeiture or liability, incurred before such repeal or any proceeding for enforcing the same completed or pending at the time of repeal; nor shall it repeal, defeat, disturb, invalidate or prejudicially affect any matter or thing whatsoever completed, existing or pending at the time of repeal.</p> | <p>2.02 L'abrogation de l'Arrêté n° A-2, <u>Arrêté concernant l'administration et le Conseil municipal</u> n'a aucun effet sur les peines ou confiscations encourues, ou sur la responsabilité engagée, avant cette abrogation, ni sur les procédures d'exécution achevées ou pendantes au moment de celle-ci; elle n'a pas non plus pour effet d'abroger, d'annuler, de modifier, d'invalider ou d'altérer quoi que ce soit qui serait achevé ou pendant à ce moment.</p> |

First Reading: October 13, 2015

Première lecture: le 13 octobre 2015

Second Reading: October 13, 2015

Deuxième lecture: le 13 octobre 2015

Third Reading: October 26, 2015

Troisième lecture: le 26 octobre 2015

(Sgd. Brad Woodside)

(Sgd. Brenda Knight)

Brad Woodside
Mayor/maire

Brenda L. Knight
City Clerk/secrétaire municipale